



Uživatelský manuál



serato

serato 🛞 DJ INTRO



Obsah

Instalace software			
Systémové požadavky	3		
Stažení software	3		
Stažení USB ovladače pro DJ-202	3		
Stažení software Serato DJ Intro	3		
Instalace software	3		
Uživatelé Mac OS	3		
Uživatelé Windows	3		
Popis panelů	4		
Sekce Browser	4		
Sekce Deck	5		
Sekce Mixer	7		
Čelní panel	8		
Zadní panel (Připojení zařízení)	8		
Použití Serato DJ Intro	9		
Spuštění Serato DJ Intro	9		
Základní operace v Serato DJ Intro	9		
Import songu	9		
Načtení songu	9		
Přehrávání songu	10		
Poslech ve sluchátkách	10		
Ukončení Serato DJ Intro	10		

Práce s DJ-202	
Uperace's pady	
Operace se sekvencerem (SEQUENCER)	
Operace s patternem (PATTERN) 11	
Operace INST PLAY 11	
Operace se samplerem (SAMPLER)	
Operace s efekty	
Změna tempa efektu 12	
Použití sekvenceru	
Výběr, přehrávání, kopírování nebo mazání patternů 13	
Editace patternu 13	
Synchronizace tempa sekvenceru k tempu Serato DJ Intro . 14	
Systémová nastavení 15	
Zálohování a obnova dat sekvenceru 16	
Obnovení nastavení z výroby (Factory Reset)	
Přílohy 17	
Problémy a potíže	
Hlavní specifikace 17	

Ohledně Manuálu

Tento manuál objasňuje základní operace při použití DJ-202 společně s Serato DJ Intro.

Stažení Uživatelského manuálu Serato DJ Intro

 Spusťte prohlížeč a vstupte na následující webovou stránku Serato DJ Intro.

https://serato.com/dj/downloads

- 2. Klikněte na "Manuals and Downloads."
- 3. V sekci "Manuals & Downloads" si stáhněte Uživatelský manuál Serato DJ Intro.

Upgrade na Serato DJ

Můžete také provést upgrade z Serato DJ Intro na Serato DJ a kontrolovat podle DJ-202.

Systémové požadavky

Ověřte, že váš počítač splňuje systémové požadavky, než spustíte instalaci software.

	Mac OS	Windows
	macOS 10.12	Windows 10
Operační systém	OS X 10.11	Windows 8.1
	OS X 10.10	Windows 7 SP1
	Intel® Core™ i7/1.07 GHz	
CPU/Clock	Intel® Core [*]	™ i5/1.07 GHz
	Intel® Core™ i3/1.07 GHz 1280 x 720 4 GB 5 GB Volný port US8 2.0	
Rozlišení obrazovky		
Paměť		
Volný prostor na		
harddisku		
USB		

Aktuální systémové požadavky najdete na webové stránce Serato DJ Intro .

Stažení software

USB ovladač pro DJ-202 a Serato DJ Intro nejsou součástí balení. Můžete si je stáhnout z webové stránky Roland nebo Serato.

Stažení USB ovladače pro DJ-202

USB ovladač pro DJ-202 je software, který zajistí výstup audio signálu z počítače do DJ-202.

Uživatelé Mac OS

1. Spusťte prohlížeč a vstupte na následující webovou stránku Roland, kde je podpora.

http://www.roland.com/support/

2. Vyhledejte "DJ-202."

- 3. Ve stažených souborech vyhledejte "DJ-202 Driver for macOS / OS X" a klikněte na něj.
- Během stahování ovladače postupujte dle pokynů na obrazovce.
- Uživatelé Windows 10
- 1. Do USB portu DJ-202 zapojte počítač, připojený do internetu.
- 2.Zapněte DJ-202.
- Během stahování ovladače postupujte dle pokynů na obrazovce.

Uživatelé jiné verze, než Windows 10

- Spusťte prohlížeč a vstupte na následující webovou stránku Roland, kde je podpora.
- http://www.roland.com/support/

2. Vyhledejte "DJ-202."

- 3. Ve stažených souborech vyhledejte "DJ-202 Driver for Windows **" a klikněte na něj.
- Během stahování ovladače postupujte dle pokynů na obrazovce.

Stažení software Serato DJ Intro

 Spusťte prohlížeč a vstupte na následující webovou stránku Serato DJ Intro.

https://serato.com/dj/intro/downloads

- 2. Klikněte na "DOWNLOAD SERATO DJ INTRO".
- 3. Zadejte svou emailovou adresu a klikněte na "CONTINUE".
- 4. Vložte heslo a zemi, a klikněte na "CONTINUE". Na zadanou adresu přijde email.
- 5. Klikněte na "Download Serato DJ Intro", dle pokynů v emailu.
- Postupujte podle pokynů, uvedených na obrazovce, a stáhněte si Serato DJ Intro.

Instalace software

Software nainstalujete následujícím postupem.

Uživatelé Mac OS

- 1. Rozbalte soubor USB ovladače DJ-202, který jste stáhli.
- 2. Vstupte do rozbalené složky a klikněte 2x na "DJ202_USBDriver. pkg." Spustí se instalátor.
- 3. Nainstalujte software dle pokynů na obrazovce.
- 4. Rozbalte SW soubor Serato DJ Intro, který jste stáhli.
- 5. Klikněte 2x na rozbalený soubor. Spustí se instalátor.
- Přečtěte si licenční podmínky a jestliže s nim souhlasíte, klikněte na [Agree].
- Pokud se objeví následující obrazovka, přetáhněte metodou drag and drop ikonu [Serato DJ Intro] do složky Applications.



Tím je instalace dokončena.

Uživatelé Windows

- Klikněte pravým tlačítkem na staženou složku USB ovladače DJ-202, a zvolte "Extract all." Rozbalí se složka.
- Vstupte do rozbalené složky a klikněte 2x na "Setup.exe." Spustí se instalátor.
- 3. Nainstalujte software dle pokynů na obrazovce.
- 4. Klikněte pravým tlačítkem na staženou složku USB ovladače Serato DJ Intro, a zvolte "Extract all." Rozbalí se složka.
- **5. Klikněte 2x na rozbalený soubor.** Spustí se instalátor.
- 6. Přečtěte si licenční smlouvu a jestliže souhlasíte s podmínkami, zvolte [l agree to the license terms and conditions] a klikněte na [Install]. Spustí se instalace.
- 7. Objeví-li se následující dialogové okno, klikněte na [Finish].



Tím je instalace dokončena.

Popis panelů

Horní panel DJ-202 je rozdělen do tří sekcí podle funkcí: Browser, Deck a Mixer. Konektor Phones je umístěn na předním panelu, a konektory pro vstup/ výstup najdete na zadním panelu.

* Symbol serato () pj indikuje funkci, použitelnou po upgradu na Serato DJ.



- 1 Sekce Browser
- 2 Sekce Deck
- **3** Sekce Mixer

Sekce Browser

Tyto kontrolery ovládají Serato DJ Intro a načítají songy.



1 Tlačítka [LOAD]

Načítají do decku song, zvolený v Serato DJ Intro.

[SHIFT] +	Seřadí knihovnu songů podle BPM.
[SHIFT] +	Seřadí knihovnu songů podle SONG.

2 Otočný selektor

Otočením tohoto ovladače posunete kurzor nahoru/ dolů. Stiskem ovladače posunete kurzor na nižší úroveň.

[SHIFT] + stiskněte ovladač Posune kurzor na vyšší úroveň.

Sekce Deck

Sekce decků, napravo a nalevo obsahují ovládání čtyř decků (vlevo: decky 1 a 3, vpravo: decky 2 a 4).



1 Kolečko joysticku

Ovládá Scratch a Pitch bend (nastavení rychlosti přehrávání).

Horní povrch



Otočení horní plochou	Je-li VINYL MODE aktivní: Fungují operace Scratch.
	Je-li VINYL MODE vypnutý:
	Ovládá operate Pitch bend (rychlost přehrávání).
Otočení za vnější okraj	Provede Pitch bend.
[SHIFT] + otočení na horní ploše	Rychlé posunutí místa přehrávání.

2 Tlačítko [VINYL]

Zapíná/ vypíná režim VINYL.

serato 🚷 DJ

[SHIFT] + [SYNC]

Ilačítko [SHIFT]

Pokud podržíte toto tlačítko a stisknete další tlačítko, můžete využít další funkce.

Zapíná/ vypíná režim Slip.

4 Tlačítko [SYNC]

Automaticky sladí tempo (výšku) několika songů.

 Chcete-li použít funkci SYNC, musíte nejprve definovat tempo songu. Jestliže tempo (BPM) songu nezadáte, je možné pro zadání tempa použít funkci Tap tempo (p. 7).

[SHIFT] + [SYNC] Zruší režim SYNC.

6 Tlačítko [CUE ◄]

Určuje, přehrává nebo vyvolá dočasný bod Cue.

Když stisknete tlačítko [CUE I◀] poprvé, nastaví se bod Cue point až po přepnutí přehrávaného songu.

Po nastavení bodu Cue point, stiskem tlačítka [CUE I] posunete bod Cue point do místa, ve kterém jste tlačítko stiskli.

Pokud běží přehrávání, se stiskem tohoto tlačítka posunete na dočasný bod Cue point a přehrávání se zastaví.

	Stisknete-li tlačítko během přehrávání, pak pokračuje znovu od začátku	
		songu.
[54141] + [COE 14]		Jestliže stisknete tlačítka na začátku songu, načte se předchozí song ze
		seznamu songů.

6 Tlačítko [►/II]

Přehraje nebo pozastaví song.

Pad Mode select

Zde můžete zvolit režim ovládání při hraní na pady.

Tlačítko [HOT CUE] Zvolí režim Hot Cue mode (p. 11).

serato 🛞 DJ

Stiskněte [HOT CUE]	Tlačítko: Svítí
	Přiřazuje bod Hot Cue padům 1–8.
[SHIFT] + [HOT CUE]	Tlačítko: Bliká pomalu
	Zvolí režim Cue loop.
Stiskněte 2x [HOT CUE]	Tlačítko: Bliká rychle
	Zvolí režim Pitch play.
Stiskněte 2x [SHIFT] + [HOT CUE]	Tlačítko: Bliká vysokou rychlostí
	Hot cue je přiřazen padům 1–4, a ruční smyčka padům 5–8.

Tlačítko [LOOP] Zvolí režim Loop mode (p. 11).

serato 🛞 DJ

Stiskněte [LOOP]	Tlačítko: Svítí
	Přiřazuje smyčku padům 1–8.
[SHIFT] + [LOOP]	Tlačítko: Bliká pomalu
	Zvolí režim Roll.
Stiskněte 2x [LOOP]	Tlačítko: Bliká rychle
	Zvolí režim Manual Loop.
Sticker Ster 2: (SUIEE) + (LOOD)	Tlačítko: Bliká vysokou rychlostí
Stisknete 2X [SHIFT] + [LOOP]	Smyčka je přiřazena padům 1–4, a ruční smyčka padům 5–8.

Tlačítko [SEQUENCER]

Volí režim Sequencer mode (p. 11, p. 13). Pro editaci zvoleného patternu můžete použít krokové nahrávání.

Tlačítko: Svítí

	Tlačítko: Bliká pomalu
[SHIFT] + [SEQUENCER]	Zvolí režim Pattern mode (p. 11, p. 13).
	Přepíná pattern sekvenceru.
Stiskněte 2x [SEQUENCER]	Tlačítko: Bliká rychle
	Volí režim INST REC mode (p. 14).
	Nástroje, na které hrajete na padech, se nahrávají do patternu. Zvolený
	pattern pak můžete editovat v reálném čase.
	Tlačítko: Bliká vysokou rychlostí
Stiskněte 2x [SHIFT] + [SEQUENCER]	Volí režim INST PLAY mode (p. 11).
	Hraní na pady můžete využít k hraní na nástroje.

Sekce Deck



Pad Mode select

Tlačítko [SAMPLER]

Volí režim Sampler mode (p. 12).

serato 🛞 DJ

Stiskněte [SAMPLER]	Tlačítko: Svítí
	Přiřazuje sampler padům 1–8.
[SHIFT] + [SAMPLER]	Tlačítko: Bliká pomalu
	Zvolí režim Slicer.
Stiskněte 2x [SAMPLER]	Tlačítko: Bliká rychle
	Zvolí režim Slicer Loop.
Chiefer Xee, 2nd CHIEFEL & ICAMPUEDI	Tlačítko: Bliká vysokou rychlostí
Stisknete 2x [SHIFT] + [SAMPLER]	Sampler je přiřazena padům 1–4, a ruční smyčka padům 5–8.

8 Pady pro hru

Tyto pady slouží pro práci ve zvoleném režimu Pad mode.

Oblast PARAM

Zde můžete zadat hodnotu parametru, ovládaného hrou na pady.

Tlačítko [KEY LOCK]

Zapíná/ vypíná funkci Key lock.

 Je-li funkce Key lock aktivní, výška tónu se nemění, ani když použijete slider Tempo pro změnu rychlosti přehrávání.

SHIFT] + [KEY LOCK]	Určuje rozsah slideru Tempo.		
	Nastavení se mění v pořadí ±8% →	16% →	50%

Tlačítka [DECK 3], [DECK 4]

Přepínají decky (levé: decky 1 a 3, pravé: decky 2 a 4).

Slider Tempo

[

Určuje rychlost přehrávání songu.

Je-li funkce Key Lock aktivní: Mění rychlost přehrávání.

,	I
"–" strana	Snižuje rychlost přehrávání.
"+" strana	Zvyšuje rychlost přehrávání.

Je-li funkce Key Lock vypnutá:

Mění rychlost přehrávání, i výšku.

"-" strana Snižuje rychlost přehrávání, i výšku. "+" strana Zvyšuje rychlost přehrávání, i výšku.

Oblast FX 1, FX 2

Zde můžete nastavit efekty (FX 1: decku 1, FX 2: decku 2).

Ovladač [LEVEL] Určuje charakter efektu.

[SHIFT] + ovladač [LEVEL]

Efektové tlačítko [1]–[3] Zapíná/ vypíná efekt.

Tlačítka [SHIFT] + efekt Mění typ efektu

Tlačítko [TAP] Interval, v jakém stisknete toto tlačítko (Tap tempo), udává referenční tempo efektu. Jestliže tlačítko podržíte déle, zadané tempo se resetuje.

serato 🛞 DJ

[SHIFT] + [TAP]

Přepíná režim Effect mode (single FX/multi FX).

Nastaví dobu, po kterou bude efekt aplikován.

Sekce Mixer

Jedná se o čtyřkanálový mix. Zde můžete upravit zvuk, míchat zvuky a zapnout/ vypnout funkci Cue ve sluchátkách.



Ovladače [TRIM]

Nastavení hlasitosti.

Ovladače [HI], [MID], [LOW]

Posilují/ ořezávají hlasitost nízko-, středo- a vysokofrekvenčního rozsahu.

Ovladače [FILTER]

Aplikují filtr na každý kanál. Pokud natočíte ovladač [FILTER] doprava, uslyšíte pouze vysokofrekvenční rozsah. Pokud otočíte ovladačem úplně doleva, slyšíte pouze nízkofrekvenční rozsah.

4 Tlačítka Channel [CUE]

Zapínají/ vypínají funkci Cue na jednotlivých kanálech. Zvuk kanálů, jejichž tlačítka [CUE] svítí, jde na výstup do sluchátek.

	Můžete zadat tempo stopy dle intervalu, v jakém opakovaně stisknete
[51111] + [COE]	tlačítko [CUE] (funkce Tap Tempo).

6 Kanálové fadery

Určují výstupní úroveň na kanálech.

6 Cross fader

Sloučí audio signál levého a pravého decku.

Ovladač [MASTER LEVEL]

Určuje úroveň na hlavním výstupu.

Ovladač [MIXING]

Určuje vyvážení hlasitosti kanálu, jehož tlačítko Channel [CUE] svítí, a hlavního výstupu.

Ovladač [PHONES LEVEL]

Nastavuje hlasitost ve sluchátkách.

Ovladač [SAMPLER LEVEL]

Ovládá sampler a úroveň na výstupu nástroje.

Tlačítko SAMPLER [CUE]

Zapíná/ vypíná Cue pro sampler a výstup nástroje.

Indikátor MASTER level

Vyznačuje úroveň hlavního výstupu.

Oblast SEQUENCER

Tlačítko [SYNC]

Synchronizuje tempo sekvenceru k tempu Serato DJ Intro.

Deaktivuje synchronizaci tempa.

[SHIFT]	+ [S	YNC]	

Tlačítko [START/STOP] Spustí/zastaví pattern.

[SHIFT] + [START/STOP]

STOP] Interval, v jakém stisknete toto tlačítko (Tap tempo), udává tempo sekvenceru.

Popis panelů



Zadní panel (Připojení zařízení)



PC port

Přibaleným USB kabelem propojíte tento port s počítačem. Po připojení je přístroj napájený z počítače.

Chcete-li zapojit jednotku do počítače, musíte nainstalovat USB ovladač. ➡ "Installing the Software" (p. 3)

2 Konektor MIDI OUT

Vysílá MIDI příkazy, např. signál MIDI Clock.

S Konektory MASTER OUT L, R

Aktivní reproboxy nebo výkonový zesilovač zapojte zde.

4 Konektor MIC IN

Sem zapojte mikrofon.

MEMO

U "System Settings" (p. 15) můžete zadat speciální efekty (reverb, delay), určené pro signál mikrofonu.

6 Ovladač [MIC SENS]

Nastavuje citlivost mikrofonu na vstupu.

Tento dokument objasňuje základní použití Serato DJ Intro. Podrobný popis funkcí a použití software najdete v manuálu k software Serato DJ Intro.

Spuštění Serato DJ Intro

* Než zapnete či vypnete přístroj, ověřte, že máte staženou hlasitost. I když hlasitost ztlumíte, je možné, že uslyšíte při zapínání a vypínání nástroje zvuk. Je to běžné, nejde o závadu.

1. Zapněte počítač.

- **2.**Zapojte DJ-202 (USB port) do počítače. Zapněte DJ-202.
- 3. Zapněte zařízení, připojené do DJ-202.

4. Spusťte Serato DJ Intro.

Mac OS

V Mac OS X Finder otevřete složku [Applications] a klikněte 2x na ikonu [Serato DJ Intro].

Windows 7

V menu [Start] klikněte na ikonu [All Programs] → [Serato] → [Serato DJ Intro] → [Serato DJ Intro].

Windows 8.1

V náhledu [App View] klikněte na ikonu [Serato DJ Intro].

Windows 10

Na obrazovce [Start] nebo [App View] klikněte na ikonu [Serato DJ Intro].

Základní operace v Serato DJ Intro

Songy, zobrazené v prohlížeči lze importovat do decku, a ovládat z DJ-202.



- 1 Sekce Deck
- 2 Panel Waveform
- 3 Panel Crate
- 4 Library (knihovna)

Import songu

Povíme si něco o běžném ovládání při importu songu.

- * Serato DJ Intro Je několik možností, jak importovat songy. Blíže o tom viz manuál Serato DJ Intro.
- Jestliže používáte DJ software od Serato Corporation (Scratch Live, ITCH, Serato DJ) a už máte vytvořenou knihovnu songů, můžete ji využít tak, jak je.

1.V Serato DJ Intro klikněte na klávesu [Files].

Vstoupíte na panel [Files] a zobrazí se soubory v počítači, i v periferních zařízeních, připojených do něj.

- 2. Na panelu [Files] klikněte na složku, obsahující songy, které chcete přidat do knihovny.
- **3.** Metodou Drag and drop přetáhněte zvolenou složku na panel. Vytvoří se oddíl s nově přidanými songy.

Načtení songu

Jak načíst song, který chcete poslat na výstup.

- 1.U DJ-202 podržte tlačítko [SHIFT] a stisknutým otočným selektorem posuňte kurzor na panel.
- Otočením selektoru DJ-202 přejdete na složku, obsahující song, který chcete načíst, pak stiskněte otočný selektor. Kurzor se posune na knihovnu.
- 3. Kolečkem zvolte song, který chcete načíst.
- U DJ-202 stiskněte tlačítko [LOAD] na decku, do kterého chcete song načíst.

Použití Serato DJ Intro

Přehrávání songu

1. Ovladače a přepínače DJ-202 nastavte následujícím způsobem.

Ovladač [MASTER LEVEL]	Otočte zcela doleva	
Ovladače [TRIM]		
Ovladače [HI], [MID], [LOW]	Střed	
Ovladače [FILTER]		
Kanálové fadery	Nejnižší poloha	

- 2. Stiskem tlačítka [►/II] přehrajete načtený song.
- 3. Vytáhněte kanálový fader nahoru a otáčením [TRIM] doprava nastavte hlasitost.

Určuje hlasitost, takže indikátor úrovně na kanálu svítí v oranžové části stupnice.

4. Otočením ovladače [MASTER LEVEL] doprava nastavíte hlasitost monitorů. Poslech ve sluchátkách

1. Ovladače DJ-202 nastavte následujícím způsobem.

Ovladač [MIXING] Ovladač [PHONES LEVEL] Otočte zcela doleva

- 2. Stiskněte tlačítko [CUE] kanálu, který chcete sledovat.
- 3. Otočením ovladače [PHONES LEVEL] doprava nastavíte hlasitost ve sluchátkách.

Ukončení Serato DJ Intro

1. Ukončete obrazovku Serato DJ Intro.

Mac OS

Vlevo nahoře v Serato DJ Intro klikněte na tlačítko [O] (červené: zavření).

Windows

Vpravo nahoře na obrazovce Serato DJ Intro klikněte na tlačítko [X].

Objeví se obrazovka potvrzení.

2. Kliknutím na [Yes] ukončíte Serato DJ Intro.

3. Vypněte zařízení, připojená do DJ-202.

4. Odpojením USB kabelu vypnete DJ-202.

Práce s DJ-202

Operace s pady

Hot Cue Operace (HOT CUE)

V režimu Hot Cue mode, můžete hot cue přiřadit padům 1–4 a ruční smyčky pak padům 5–8.



Přiřazení Hot Cue

Zadáním bodu Hot Cue, můžete přehrávat song od zadaného místa. Můžete načíst až 100 Hto Cue do každého songu.

1. Stiskem tlačítka [HOT CUE] se tlačítko rozsvítí.

2. Během přehrávání nebo během pauzy, stiskněte pad 1–4, který nesvítí.

Hot Cue tím přiřadíte tomuto padu. Hot Cue (1–4) jsou přiřazeny padům následujícím způsobem.



Stiskněte pad, který svítí (tedy pad, kterému je Hot Cue přiřazen).

Od zadaného místa se spustí přehrávání.

MEMO

Jestliže podržíte tlačítko [SHIFT] a stisknete pad, přiřazený Hot Cue u tohoto padu zrušíte.

Ruční přiřazení smyček

- 1. Stiskem tlačítka [HOT CUE] se tlačítko rozsvítí.
- Pokud stisknete pad 5 během přehrávání, zadáte bod smyčky Loop IN.



 Pokud stisknete pad 6 během přehrávání, zadáte bod smyčky Loop OUT.

Přehrávání smyčky se spustí mezi body Loop IN a Loop OUT.

4. Chcete-li ruční smyčku zrušit, stiskněte pad 7 během přehrávání smyčky.

Jestliže po ukončení ruční smyčky stisknete pad 7 během přehrávání, vrátíte se na dříve zadaný bod smyčky Loop IN a spustí se přehrávání smyčky.

5. Chcete-li ruční smyčku zrušit, stiskněte pad 8.

Pokud stisknete pad 8 po zrušení ruční smyčky, tato ruční smyčka se opět obnoví.

Nastavení délky ruční smyčky

- Během přehrávání můžete stisknout pad 5, a dále joystickem jemně doladit nastavení bodu smyčky IN. Pokud znovu stisknete pad 5, vrátíte se k přehrávání smyčky.
- Během přehrávání můžete stisknout pad 6, a dále joystickem jemně doladit nastavení bodu smyčky OUT. Pokud znovu stisknete pad 6, vrátíte se k přehrávání smyčky.

Operace se smyčkami (LOOP)

V režimu Loop mode, můžete smyčky přiřadit padům 1–4 a ruční smyčky pak padům 5–8.



Přiřazení smyček

Můžete zadat smyčku o 1, 2, 4, nebo 8 dobách vzhledem k BPM songu.

1. Stiskem tlačítka [LOOP] se tlačítko rozsvítí.

 Během přehrávání stiskem padu 1–4 smyčku zapnete. Doby smyčky jsou přiřazeny padům následujícím způsobem.



3. Dalším stiskem téhož smyčku zastavíte.

Ruční přiřazení smyček

Operace je stejná, jako u ruční smyčky v režimu Hot Cue mode.

Operace se sekvencerem (SEQUENCER)

Pomocí sekvenceru, "patterny", vytvořené pomocí bicích zvuků (nástrojů) rytmeru Roland TR-909, TR-808, TR-707, nebo TR-606, nebo samplů Serato Sampleru, můžete editovat krokově, nebo v reálné čase.

* Podrobnosti o práci se sekvencerem viz "Using the Sequencer" (p. 13).

Operace s patternem (PATTERN)

V režimu Pattern mode, můžete přehrávat patterny (1–16), zvolené stiskem padu.

* Blíže o přehrávání patternů, viz "Using the Sequencer" (p. 13).

Operace INST PLAY

V režimu INST PLAY mode, můžete stiskem padů hrát na nástroje (p. 13).

1. Podržte tlačítko [SHIFT] a dvojím stiskem tlačítka [SEQUENCER] vstoupíte do režimu INST PLAY.

V režimu INST PLAY mode, tlačítko bliká vysokou rychlostí. Padům jsou přiřazeny následující nástroje.



2. Stiskněte pad.

Změna nástrojů

Nástrojové zvuky můžete přepínat po celých sadách. K dispozici máte 12 sad.

- **1. Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskem padu zvolíte sadu.** Pomocí tlačítek PARAM [–] [+] přepínáte sady 1–8 a 9–12.
 - Svítí tlačítko PARAM [-]

 Sada 1
 Sada 2
 Sada 3
 Sada 4

 Sada 5
 Sada 6
 Sada 7
 Sada 8

Svítí tlačítko PARAM [+]



Operace se samplerem (SAMPLER)

V režimu Sampler mode, můžete samplery přiřadit padům 1–4 a ruční smyčky pak padům 5–8.



Přiřazení sampleru

Pady můžete využít k přehrávání songů (samplů), načtených do sample slotů Serato Sampleru.

- 1.U Serato DJ Intro, kliknutím na [Samples] vstoupíte na panel Samples.
- 2. Stiskem [SAMPLER] se rozsvítí tlačítko.
- 3. Přetažením songů na panel Sampler se sample načte do konkrétního slotu panelu Sampler. Nastavení sampleru a načtené samply jsou uloženy.

4. Stiskněte pad.

Přehraje se sample ve slotu, který je přiřazený stisknutému padu.



5. Dalším stiskem padu přehrávání samplu zastavíte.

Ruční přiřazení smyček

Operace je stejná, jako u ruční smyčky v režimu Hot Cue mode (p. 11).

Operace s efekty

Serato DJ Intro má dvě efektové jednotky (FX 1, FX 2); FX 1 využijete pro Deck 1, a FX 2 pro Deck 2.

Kliknutím na klávesu [DJ-FX] u Serato DJ Intro, otevřete panel DJ-FX.



- Aktuálně zvolený typ efektu
 Doba, po kterou je efekt aplikován
 Stav Effect on/off (aktivní svítí)
 Hloubka efektu
- 1. Chcete-li zvolit typ efektu, podržte tlačítko [SHIFT] a stiskněte tlačítko [1]–[3] Decku, který chcete ovládat.

Každým stiskem tlačítka přepnete typ efektu.



2. Stiskem efektového tlačítka [1]–[3] zapnete efekt (svítí).

3. Pomocí ovladače [LEVEL] volíte hloubku efektu.

Ovladač [LEVEL] určuje současně hloubku tří efektů.



 Podržte tlačítko [SHIFT] a otočením ovladače [LEVEL] nastavíte dobu, po kterou se efekt aplikuje.



MEMO

Poklepáním na tlačítko [TAP] v požadovaném intervalu, nastavíte hodnotu, která je základní dobou, po kterou je efekt aplikován.

Změna tempa efektu

Serato DJ Intro Umožňuje nastavit tempo efektu dvěma způsoby.

Režim Auto Tempo (standardní nastavení) Tempo efektu je určeno podle hodnoty BPM songu.

Režim Manual Tempo

Základní tempo (hodnota BPM) efektu se nastaví v intervalu, v jakém jste je vyklepali tlačítkem [TAP].

Přepínání režimu Tempo

- V režimu Auto tempo mode, stiskem tlačítka [TAP] tři- nebo vícekrát přepnete na režim Manual tempo mode. (tlačítko svítí)
- V režimu Manual tempo mode, delším stiskem tlačítka [TAP] resetujete tempo a přepnete na režim Auto tempo mode. (tlačítko nesvítí)

Použití sekvenceru

Pomocí sekvenceru, "patterny", vytvořené pomocí bicích zvuků (nástrojů) rytmeru Roland TR-909, TR-808, TR-707, nebo TR-606, popř. samplů Serato Sampleru, můžete editovat krokově, nebo v reálné čase (INST REC mode).

Co jsou to nástroje?

Zde jsou bicí zvuky, se kterými pracuje sekvencer.

BD	Basový buben	SD	Virbl
CH	Zavřený hi-hat	OH	Otevřený hi-hat
LT	Low Tom	HC	Tlesknutí
RS	Rim shot	RC	Ride činel

Co jsou to patterny?

"Patterny" obsahují data pro hru nástrojů a samplů, při krokovém nahrávání nebo nahrávání v reálném čase. Můžete vytvořit a uložit 16 patternů.

Výběr, přehrávání, kopírování nebo mazání patternů

Výběr a hraní patterny

- 1. Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskem tlačítka [SEQUENCER] vstoupíte do režimu Pattern mode. V režimu Pattern mode, bliká tlačítko pomalu.
- 2. Stiskem tlačítka Performance volíte pattern.
 - Patterny jsou přiřazeny padům takto.



Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskem padu zvolíte pattern 9-16.



3. Chcete-li přehrát zvolený pattern, stiskněte tlačítko [START/ STOP] v sekci SEQUENCER.

Pokud stisknete tlačítko znovu, přehrávání patternu se zastaví.

• Podržíte-li pad a stisknete pad patternu, který chcete přehrát jako další, můžete přehrát patterny postupně.

Kopírování patternu

- 1. Podržte tlačítko PARAM [+] a stiskněte pad zdrojového patternu pro kopírování. Tlačítko PARAM [+] bliká.

Chcete-li zvolit pattern 9–16, podržte [SHIFT] a stiskněte pad.

2. Stiskněte cílový pad pro nahrávání. Pattern se zkopíruje.

Vymazání patternu

1. Podržte tlačítko PARAM [-] a stiskněte pad zdrojového patternu pro vymazání.

- Chcete-li zvolit pattern 9–16, podržte [SHIFT] a stiskněte pad.
- Pattern se vymaže.

MEMO

Pokud kopírujete/ mažete během přehrávání patternu, přehraje se cílový pattern pro kopírování nebo právě mazaný pattern.

Editace patternu

POZN.

Při editaci patternu, se tento pattern aktualizuje okamžitě, takže není možné vrátit pattern do stavu před editací.

Jestliže máte své oblíbené patterny, které chcete uchovat, měli byste si je zkopírovat nebo zálohovat ještě před editací (p. 16).

Krokové nahrávání (Sequencer mode)

- 1. Stiskem tlačítka [SEOUENCER]] se tlačítko rozsvítí. Nyní jste v režimu Sequencer mode.
- 2. Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskněte pad nástroje, který chcete nahrát.

Podržíte-li tlačítko [SHIFT], pomocí tlačítek PARAM [-] [+] přepnete nástroje a samply Serato Sampleru.

 Svítí tlačítko PARAM [–] Samply Serato Sampleru si můžete vybrat.



- S5-8 lze zvolit v Serato DJ
- Svítí tlačítko PARAM [+] Můžete volit nástroje.



3. Stiskem padu zvolte sample, který chcete nahrát.

Stisknutý pad svítí.

Pomocí tlačítek PARAM [–] [+] přepínáte kroky, které chcete nahrát.

Svítí tlačítko PARAM [–]



Svítí tlačítko PARAM [+]



Odstranění nahraného nástroje (samplu)

Stiskem zhasne svítící pad.

4. Opakujte kroky 2-3.

* Jestliže stisknete současně tlačítka PARAM [–] [+] během přehrávání patternu, pak svítí pad, odpovídající aktuálně znějícímu kroku (s vyznačením padů 1–8, pokud zní 1–8, nebo padů 9–16 pokud zní 9-16), což umožňuje editovat (nahrát nebo vymazat) aktuálně znějící krok.

Přepínání nástrojových sad

V režimu INST PLAY mode můžete přepínat sady. Blíže viz "INST PLAY Operations" (p. 11).

Nahrávání v reálném čase (INST REC mode)

- **1. Stiskem tlačítka [SEQUENCER] vstoupíte do režimu INST REC.** V režimu INST PLAY mode, tlačítko bliká rychle.
- Stiskněte tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER, chcete-li pattern přehrát.

3. Chcete-li nástroje nahrát, uhoďte na příslušné pady.

 Podržíte-li tlačítko [SHIFT] a stisknete tlačítko PARAM [–], přepnete samply Serato Sampleru.



55–8 lze zvolit v Serato DJ

.

 Podržíte-li tlačítko [SHIFT], stiskem tlačítka [PARAM [+] přepnete nástroje.



Odstranění nahraného nástroje (samplu)

Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskněte pad nástroje (samplu), který chcete zrušit.

Přepínání nástrojových sad

V režimu INST PLAY mode můžete přepínat sady. Blíže viz "INST PLAY Operations" (p. 11).

Synchronizace tempa sekvenceru k tempu Serato DJ Intro

Stiskem tlačítko [SYNC] v sekci SEQUENCER synchronizujete tempo sekvenceru k tempu songu, aktuálně načteného do Decku.

Podržte tlačítko [SHIFT] a stiskem tlačítka [SYNC] synchronizaci zrušíte.

- 1. Podržte tlačítko [LOAD] na pravé straně (R kanál) sekce prohlížeče, a USB kabelem propojte DJ-202 do počítače, stále držte tlačítko [LOAD], dokud nezačne tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER blikat. DJ-202 je v režimu nastavení systému.
- **2. Stiskněte pad, odpovídající nastavení, které chcete provést.** LEDka MASTER Level svítí, což značí aktuální hodnotu nastavení.

3. Otočným selektorem změníte hodnotu nastavení.

4. Ukončíte-li nastavení, stiskněte tlačítko [START/STOP].

Všechny LEDky MASTER Level svítí, a poté začnou všechna tlačítka a pady blikat.

5. Odpojením USB kabelu vypnete DJ-202.

Pad Položka		Položka	Value (Bold: standardně)	Vysvětlení		
			MASTER	Nastavuje intenzitu Low pass filtru, aplikovaného na signál mikrofonu.		
	[1]	Nastavení Low cut filtru mikrofonu	OFF 1 2 3 4 5	1-10	Vyšší hodnoty značí silnější efekt.	
			6 7 8 9 10 1	OFF	Low cut filtr není aplikován.	
			MASTER	Nastavuje intenz	zitu Noise gate, aplikovaného na signál mikrofonu.	
	[2]	Nastavení Noise gate signálu mikrofonu	OFF 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1-10	S rostoucí hodnotou budou ořezány i hlasitější zvuky.	
				OFF	Noise gate není aplikován.	
			MASTER	Nastavuje efekt, apl	ikovaný na signál mikrofonu.	
			OFF Reverb	Reverb	Reverb je aplikován.	
			Delay : : Delay + Reverb	Delay	Použijo co Dolov	
	[3]	Výběr efektu pro vstup z mikrofonu			rouzije se Delay.	
				Delay + Reverb	Delay a Reverb jsou aplikovány současně.	
			::	OFF	Neaplikuje se žádný efekt.	
			MASTER	Nastavuje intenz	zitu efektu, aplikovaného na signál mikrofonu.	
	[4]	Nastavení efektu pro vstup z mikrofonu	OFF 1 2 3 4 5	1-10	Vyšší hodnoty značí hlubší efekt.	
			6 7 8 9 10 1	OFF	Neaplikuje se žádný efekt.	
L kanál	[5]	Nastavení Master výstupu	MASTER 0 -6 -18 -12	Nastavuje celkovou úroveň výstupu Master.		
	[6]	6] Kalibrace (margin) krajních poloh crossfaderu		Stanovuje okrajové polohy dráhy crossfaderu. Vyšší hodnoty hodnotu zvýší, takže na okraji dráhy zní crossfader více.		
	[7]	Nastavení času v režimu Demo mode	MASTER OFF 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Určuje dobu (minut Je-li zde OFF, je reži	y) od kdy byl DJ-202 naposledy použit, než vstoupil do režimu Demo mode. m Demo neaktivní.	
	[8]	Nastavení jasu LEDky	MASTER 0 1 3 2 3	Nastavuje jas svítícího tlačítka, padu, nebo LEDky. Vyšší hodnoty sníží jas.		
			Generic Vendor	Nastavení, odpovíd	ající USB ovladači, který používáte.	
	[1]	Nastavení režimu USB		Generic	Zvolte, pokud využíváte standardní USB ovladač, obsažený v operačním systému. * Je-li režim USB mode nastaven na Generic, nelze použít Serato DJ Intro / Serato DJ.	
Rkanál				Vendor	Zvolte jej, chcete-li použít speciální USB ovladač DJ-202, stažený z webových stránek Roland.	
n Kallal		Nastavení citlivosti horní plochy kolečka joysticku	MASTER Normal Level 2 Level 2 Level 4	Určení citlivosti při u	uvolnění kolečka joysticku.	
	[2]			Normal	Normální citlivost.	
				Level 1–5	Vyšší hodnoty zlepší odezvu.	

Systémová nastavení

Pad Položka		Value (Bold: standardně)	Vysvětlení		
		Backspin length (dráha návratu)	MASTER OFF Short Normal	Při aplikaci délky dráhy na kolečko joysticku, umožňuje toto nastavení upravit délku jinak, než je reálná vzdálenost při otočení kolečka joysticku.	
				OFF	Operace se děje podle délky aktuální dráhy rotace kolečka.
R kanál	[3]			Short	Operace je kratší, než s hodnotou Normal.
				Normal	Operace odpovídá delší dráze, než je aktuální dráha rotace kolečka.
				Long	Operace je delší, než s hodnotou Normal.

Zálohování a obnova dat sekvenceru

Záloha

Povíme si, jak zálohovat patterny 1–16 a sady (nástrojů).

- Podržte tlačítko SAMPLER [CUE] v sekci mixu, a USB kabelem připojte DJ-202 do počítače.
 Tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER bliká, i pady blikají.
- 2. V počítači vstupte na disk "Roland".
- 3. Vstupte do složky "BACKUP" a všechny soubory z dj_prm_kit1. prm through dj_prm_kit12.prm a dj_prm_ptn1.prm through dj_prm_ptn16.prm zkopírujte do počítače.
- 4. Jakmile je kopírování hotovo, v počítači odpojte disk "Roland".
- 5. Odpojením USB kabelu vypnete DJ-202.

Restore

Povíme si, jak obnovit zálohovaná data sekvenceru, z počítače do DJ-202.

- Podržte tlačítko SAMPLER [CUE] v sekci mixu, a USB kabelem připojte DJ-202 do počítače. Tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER bliká, i pady blikají.
- 2. V počítači vstupte na disk "Roland".
- 3. Zkopírujte záložní soubory do složky "RESTORE" na disku "Roland".
- 4. Jakmile je kopírování hotovo, v počítači odpojte disk "Roland".
- 5. Stiskněte tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER. Pady blikají střídavě a pak všechny současně.

POZN.

Dokud pady střídavě blikají, nikdy nevypínejte přístroj.

6. Odpojením USB kabelu vypnete DJ-202.

MEMO

Data sekvenceru DJ-202 jsou kompatibilní s DJ-505. Jestliže obnovíte data sekvenceru DJ-505 do DJ-202, vlastnosti, které nelze reprodukovat v DJ-202 se automaticky optimalizují.

Obnovení nastavení z výroby (Factory Reset)

Nastavení systému a patternů, uložená v DJ-202 můžete vrátit do stavu z výroby (Factory reset).

- Podržte tlačítko [LOAD] na levé straně (L kanál) sekce prohlížeče, a USB kabelem propojte DJ-202 do počítače, stále držte tlačítko [LOAD], dokud nezačne tlačítko [START/STOP] v sekci SEQUENCER blikat.
 - * Chcete-li operaci zrušit, vypněte přístroj.
- 2. Stiskněte blikající tlačítko [START/STOP]. Spustí se operace Factory reset. LEDka MASTER Level svítí, a poté se rozsvítí všechna tlačítka a pady.

POZN.

Dokud indikátor MASTER bliká, nikdy nevypínejte přístroj.

3. Jakmile je Factory reset hotový, odpojením kabelu DJ-202 vypnete.

Problémy a potíže

Pokud DJ-202 nefunguje způsobem, který očekáváte, zkontrolujte následující body. Jestliže není problém vyřešen, kontaktujte dealera nebo servisní středisko Roland.

Problém	Položky ke kontrole	Akce	Stránka	
Nástroj není zapnutý Je USB kabel správně zapojený? G		Ověřte, že je USB kabel správně zapojený do počítače a do DJ-202.	p. 8	
	Je Serato DJ Intro nainstalován správně?	Odinstalujte Serato DJ Intro a znovu nainstalujte.		
Serato DJ se nespouští	Používáte-li Windows, zadali jste správně uživatelský účet?	Vytvořte nový uživatelský účet s právy administrátora. Po vytvoření účtu nainstalujte USB ovladač a Serato DJ Intro.	p. 3	
	Je USB kabel správně zapojený?	Zkontrolujte, že je MIDI kabel zapojený správně.		
	Možná jste připojení přes USB hub?	USB hub není možné použít. Připojte DJ-202 k počítači přímo USB kabelem.		
DJ-202 neni detekovan	Je USB ovladač nainstalován správně?	Odinstalujte USB ovladač, a znovu jej nainstalujte.	p. 3	
	Máte Serato DJ Intro a Serato DJ aktualizovány na nejnovější verzi?	Použijte nejnovější verzi Serato DJ Intro nebo Serato DJ.		
Joystick nereaguje	Není kolečko joysticku zašpiněné?	Je-li horní plocha kolečka joysticku nebo vaší ruky zašpiněná, nebude joystick správně reagovat. Ověřte, že je čis joystick i vaše ruka.		
	Jsou správně nastaveny ovladače a fadery hlasitosti?	Nastavte ovladač [TRIM], kanálový fader, crossfader i ovladač [MASTER LEVEL] do správné polohy.	p. 7	
Žádný nebo slabý zvuk	Jsou aktivní monitory nebo zesilovač připojeny správně?	Zkontrolujte připojení aktivních monitorů nebo zesilovače.	p. 8	
	Jsou aktivní monitory nebo zesilovač nastaveny správně?	Zkontrolujte nastavení hlasitosti aktivních monitorů nebo zesilovače.		
/	Je ovladač [TRIM] nastaven správně?	Nastavte ovladač [TRIM] do správné polohy.	. 7	
Zvuk je zkresieny	Je ovladač [MASTER LEVEL] nastaven správně?	Nastavte ovladač [MASTER LEVEL] tak, aby červená oblast indikace MASTER Level nesvítila.	p. 7	
Na výstupu není zvuk mikrofonu. Je ovladač (MIC SENS) nastaven správně?		Nastavte ovladač [MIC SENS] na zadním panelu do správné polohy.	p. 8	

Hlavní specifikace

Roland DJ-202: DJ Controller

Zpracování signálu	Vzorkovací frekvence = 48 kHz			
Nominální vstupní úroveň	MIC IN (1/4" typu phone): -60 dBu			
Nominální výstupní úroveň	MASTER OUT: 2,0 Vrms			
Impedance na vstupu	MIC IN (Combo type): 7 kΩ nebo vyšší			
Impedance na výstupu	MASTER OUT: 1 kΩ PHONES: 22 Ω			
Frekvenční odezva	48,0 kHz: 20 Hz-22 kHz (+0/-2 dB)			
Konektory	Konektor MIC IN: 1/4" typu phone Konektory MASTER OUT: RCA typu phono Konektor PHONES Stereo 1/4" typu phone PC port: USB typu B Konektor MIDI OUT Konektor DC IN			
Napájení	Napájení USB sběrnicí			
Spotřeba	500 mA			
Rozměry	478 (Š) x 297 (H) x 62 (V) mm 18-7/8 (W) x 11-3/4 (D) x 2-1/2 (H) palců			
Hmotnost	2,1 kg 4 lbs 11 oz			
Příslušenství	Začínáme LISR kahel			

* 0 dBu = 0.775 Vrms

* Tento dokument objasňuje specifikace produktu v době, kdy byl vydán. Pro nejnovější informace navštivte webovou stránku Roland.